



Simply Enjoy Water

Edition janvier 2011

## Automatismes de piscines Automatic devices for swimming pools



Multifonctions // All-in-one control panels

**Réchauffeurs // Heaters**

Coffrets électriques // Electric control panels

Régulation de niveau // Level control

Autres équipements électriques // Other electrical equipments

[www.ccei.fr](http://www.ccei.fr)

# → Sommaire // Content ←



<b>Multifonctions</b>		<b>All-in-One</b>	<b>4</b>
Avec filtration optimisée	With optimized filtration	<b>METEO®R</b>	<b>5</b>
Bornes piscine hors-sol	Above ground pool bollards	<b>B4F Clara/Elysa/Therma/Zenith</b>	<b>7</b>
Borne piscine hors-sol	Above ground pool bollard	<b>IZEO X3</b>	<b>8</b>
<b>Réchauffeurs électriques</b>		<b>Electric heaters</b>	<b>9</b>
Efficace, de 30 à 120 m <sup>3</sup>	Efficient, from 30 to 120 m <sup>3</sup>	<b>RTI-U/L/C/EZ</b>	<b>10</b>
Compact, jusqu'à 30 m <sup>3</sup>	Compact, up to 30 m <sup>3</sup>	<b>R3K / R3Z</b>	<b>14</b>
Pour chauffage solaire	For solar heater	<b>SOLO®</b>	<b>16</b>
<b>Coffrets électriques</b>		<b>Electric control panels</b>	<b>18</b>
Les compacts Piccolo®	Compact Piccolo®	<b>Monofonction Single function</b>	<b>21</b>
		<b>Les Essentiels Essentials Panels</b>	<b>23</b>
		<b>LTE In-ground tech. room</b>	<b>25</b>
Panorama®	Panorama®	<b>Les compétitifs Cost-effective</b>	<b>26</b>
Les professionnels modulaires	Modular control panels for pool pros	<b>Modulo® CP/ MRI</b>	<b>27</b>
Armoires spéciales	Customized control panels		<b>29</b>
Gestion à distance des piscines	Remote management of pools	<b>Vigipool®</b>	<b>31</b>
<b>Régulation de niveau</b>		<b>Level control</b>	<b>32</b>
Piscine avec bac tampon, à relais	Pool with buffer tank, with relay	<b>NIVA® 5</b>	<b>33</b>
Piscine avec bac tampon	Pool with buffer tank	<b>LINEO®</b>	<b>34</b>
Remplissage automatique à relais	Automatic filling with relays	<b>CRNSE / CRBTRN</b>	<b>35</b>
Piscine à skimmer	Pool with skimmer	<b>RNS / NIVA 3</b>	<b>36</b>
<b>Autres équipements</b>		<b>Other equipments</b>	<b>37</b>
Coffrets pour locaux techniques	Electric panels for technical rooms	<b>CLT</b>	<b>38</b>
Télécommande radio pour projecteurs	Radio remote control for lights	<b>TELEO®</b>	<b>39</b>
Coffret d'alimentation projecteurs	Power supply for lights	<b>TR</b>	<b>39</b>

# → Multifonctions // All-in One ←

## Des bornes et coffrets "tout-en-un" et prêts-à-installer

**Compacts** : toutes les fonctions de la piscine réunies dans un seul coffret. Vous optimisez l'espace dans le local technique

**Faciles à installer** : vous gagnez en efficacité et en sérénité. Vous avez la solution pour répondre aux exigences de toutes vos installations.

## All-in-one and plug and play bollards and control panels

**Compacts and low cost** : all functions gathered in a sole equipment. You optimize room in the pool facilities

**Easy installation and maintenance** : higher efficiency and serenity. You get the solution for any type of installations requirements

→ UNE SOLUTION UNIQUE POUR UNE NOUVELLE GÉNÉRATION D'INSTALLATIONS ←

AN UNIQUE CONTROL PANEL FOR A BRAND NEW GENERATION INSTALLATION ←

## Des fonctionnalités évoluées pour la satisfaction de vos clients

**Economique à l'achat et à l'usage**  
De réelles économies d'énergie grâce au système innovant de thermorégulation

**Confort d'utilisation**  
Design ergonomique et commande à distance.

**Sécurité des personnes et protection des équipements**  
Interrupteur différentiel et disjoncteur électronique

## From basic to sophisticated functions... To fulfill all your customers' needs

**Energy savings**  
Thanks to automatic heat control system

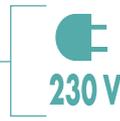
**Easy use**  
Thanks to remote control unit

**People safety and protection of equipments**  
Thanks to residual current device and electronic monitoring

Code	max.	Filtration Filtration	Projecteur(s) Light(s)	Electrolyse du sel Salt chlorinator	Optimisation de la filtration Optimized filtration	Hors-gel Frost protection	Réchauffeur électrique Electric heater	Régulation de niveau Level control	30mA 30 mA residual current protection	230V Output 230V	Départ asservi balai surpression Output controlled / booster for cleaner	Prise auxiliaire télécommandée Remote controlled aux. power supply	Télécommande Remote control unit	Page
METEOR-A F	PF10Y096*	■			■	■		□	□	■		■	■	5
METEOR-A F1P	PF10Y026*	■	■		■	■		□	□	■		■	■	5
METEOR-A F2P	PF10Y027*	■	■		■	■		□	□	■		■	■	5
METEOR-B F	PF10Y300*	■			■	■		□		■	■		■	5
METEOR-B F1P	PF10Y320*	■	■		■	■		□		■	■		■	5
METEOR-B F2P	PF10Y340*	■	■		■	■		□		■	■		■	5
METEOR-C F	PF10Y360*	■			■	■	■ <sup>(1)</sup>	□	□	■			■	5
METEOR-C F1P	PF10Y390*	■	■		■	■	■ <sup>(1)</sup>	□	□	■			■	5
METEOR-C F2P	PF10Y420*	■	■		■	■	■ <sup>(1)</sup>	□	□	■			■	5
B4F-CLARA	PF10Q005	■	■							■				7
B4F-THERMA	PF10Q001	■	■				6 kW			■				7
B4F-ELYSA	PF10Q002	■	■	■						■				7
B4F-ZENITH	PF10Q003	■	■	■			6 kW			■				7
IZEO-X3	PF10Q011	■	■				3 kW							8

\* Référence pour un coffret monophasé. Autres modèles disponibles : nous contacter.  
\* Reference for a panel with 1-phase. Other versions : contact us.

(1) Contact sec pour commande chauffage  
□ En option



→Météo®R



**Filtration optimisée selon la température de l'eau**



**Optimized filtration according to water temperature**

Protection contre le gel



Frost protection

Commande à distance des projecteurs



Remote control unit for lights

Détection manque d'eau et remplissage automatique (kit en option)



Water lack detection and automatic filling (optional kit)

Départ 230V



Output 230V

Affichage digital de la température



Digital display of the temperature

**3 versions au choix :**

**3 models:**

Prise auxiliaire télécommandée



Remote controlled auxiliary power supply

Balai à surpression



Booster for cleaner

Chauffage



Heater

**Economie d'énergie**

La pompe fonctionne selon les besoins réels de la filtration

**Saving energy**

The pump works according to the real needs of the filtration

**Sécurité**

Protection des personnes (ID 30mA)  
Disjoncteur électronique : protection de la pompe contre surcharges et désarmage  
Hors-gel : protection des canalisations

**Safety**

30mA residual current protection  
Electronic monitoring of the pump  
Protection of the drains thanks to the anti-frost

**Confort d'utilisation**

Télécommande radio pour éclairer à distance les projecteurs

**Ease of use**

A radio remote control to switch on the pool lights

**Nouveau / New**

Option BRiO RC

PF10K027



Télécommande 4 voies pour contrôler les ampoules compatibles BRiO RC (cf. catalogue BRiO)

4 channels radio remote control unit to control BRiO compatible lights (see BRiO catalogue)



METEOR-A

+ **Prise auxiliaire télécommandée** (pour un robot nettoyeur, l'éclairage de jardin etc...)  
+ **Remote controlled auxiliary power supply** (for automatic cleaner, garden lighting...)



METEOR-B

+ **Balai à surpression** Départ asservi protégé par disjoncteur moteur, temps de marche programmable  
+ **Booster for cleaner** Output controlled by circuit breaker, possibility to program a daily run



METEOR-C

+ **Chauffage** Contact sec sur coffret (commande de chaudière ou PaC), température réglable  
+ **Heater** Dry contact controlled (to control a boiler or a heater pump), adjustable temperature

## Système Météo®

**Le système Météo® contrôle la température de l'eau et adapte automatiquement la durée de filtration**

Le temps de filtration d'une piscine est variable en fonction de la température de l'eau. Afin d'éviter la prolifération des bactéries due à la hausse des températures, le cycle de filtration doit être augmenté en conséquence, et peut donc être réduit en cas de baisse (ce cycle peut varier de 2 à 24h). Pour une température inférieure à 1°C, la pompe n'a besoin de fonctionner que 10 minutes par heure afin d'éviter le gel des canalisations.

**Le système Météo® permet des réglages très précis et sécurise les équipements grâce à son disjoncteur électronique**

Plus besoin de connaître la consommation exacte de la pompe, la valeur réelle du courant nominal est enregistrée et comparée en permanence au courant calibré. La pompe est protégée contre les risques de surcharges, et aussi, en cas de fonctionnement à vide (manque d'eau, désarmorage).

	SANS METEO®	AVEC METEO®
<b>Forte chaleur</b> 	 Temps de filtration 8h/jour	 Filtration optimisée = moins de produits chimiques utilisés
<b>Basse température</b> 		 Temps de filtration réduit à basse température
<b>GEL</b> 	 Marche forcée 24h/24 7j/7	 Mise en route périodique 10mn/h, soit 4h/j = une éco. de + de 80%

## Meteo® System

**The Météo® system controls the water temperature and automatically adjusts the duration of filtration**

Time filtration of the pool is variable according to the water temperature. To avoid the proliferation of bacteria due to rising temperatures, filter cycle must be increased accordingly, and can therefore be reduced (this cycle can vary from 2 to 24). For a temperature less than 1 °C, the pump can work only 10 minutes per hour to avoid freezing pipes.

**The Météo® system allows very precise settings and secures equipment through its electronic circuit breaker**

No more need to know the exact consumption of the pump, the real value of the current rating is recorded and compared permanently to the calibrated current. The pump is protected against overload, and also, in the event of vacuum (lack of water, draining).

	WITHOUT METEO®	WITH METEO®
<b>High temperature</b> 	 Filtration time 8h/day	 Optimized filtration = less chemical products used
<b>Low temperature</b> 		 Filtration time shorter by low temperature
<b>FROST</b> 	 Permanent run 24h/24 7d/7	 Regular starting 10mn/h, or 4h/day = an economy of more than 80%

Coffret METEO®R	METEOR-A	METEOR-B	METEOR-C
	+ Prise auxiliaire + Remote controlled aux. power supply	+ Balai à surpression + Booster for cleaner	+ Chauffage (contact sec) + Heater (dry contact)
Filtration	■	■	■
Optimisation selon température <i>According to the water temperature</i>	■	■	■
Dispositif hors gel <i>Anti-frost device</i>	■	■	■
Télécommande radio réf. MPRD0104 <i>Radio remote contr. unit ref. MPRD0104</i>	■	■	■
Départ 230V <i>Output 230V</i>	■	■	■
Prise auxiliaire <i>Auxiliary output</i>	■		
Départ asservi pour balai à surpression <i>Output controlled for booster for cleaner</i>		■	
Contact sec pour chauffage <i>Dry contact for heater</i>			■
Sans projecteurs <i>Without light</i>	réf. PF10Y096*	réf. PF10Y300*	réf. PF10Y360*
Projecteur(s) / transformateur intégré <i>(Light(s) / integrated transformer)</i>	300VA réf. PF10Y026* 630VA réf. PF10Y027*	300VA réf. PF10Y320* 630VA réf. PF10Y340*	300VA réf. PF10Y390* 630VA réf. PF10Y420*
Régulation de niveau (livré avec Kit**) <i>Level control (supplied Kit**)</i>	option	option	option
Disjoncteur électronique <i>Electronic circuit breaker</i>	■	■	■
Protection différentielle 30mA <i>Residual current device 30mA</i>	option	option	option
Dimensions coffret seul (lxhxp) <i>Dimensions (wxhxd)</i>	285 x 355 x 155 mm	285 x 355 x 155 mm	285 x 355 x 155 mm
Poids du coffret <i>Weight</i>	4,4 kg	7,2 kg	8,5 kg
Tension d'alimentation <i>Power supply voltage</i>	1~ ou 3~ 1~ or 3~	1~ seulement 1~ only	1~ ou 3~ 1~ or 3~
Enveloppe étanche <i>Watertight enclosure</i>	IP-65	IP-65	IP-65

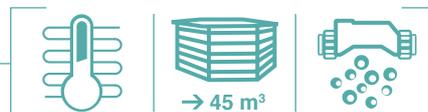
**Accessoires fournis :** Sonde de température - Antenne radio - Télécommande 2 voies - Collier de prise en charge - Notice technique  
**Supplied accessories:** *Temperature probe - Radio antenna - 2 channels remote control unit - Clamp saddle - User manual*

\* Référence pour un coffret avec 1 disjoncteur calibré jusqu'à 6,3A ou 1 ch. mono., sans protection différentielle 30mA. Autres modèles : nous contacter.

\*\* Météo®R est équipé d'un contrôleur de niveau. Kit de remplissage automatique en option (réf. PF10K006)

Reference for a panel with 1 circuit breaker calibrated up to 6,3A or 1hp single-phase, without residual current device 30mA. Other power range : contact us.

\*\* Météo®R features a level control. Automatic filling Kit in option (ref. PF10K006)



# → Bornes B4F

Clara / Elysa / Therma / Zenith

## Pour piscine hors-sol

For above ground swimming pool



Eclairage de balisage intégré  
Ampoule à économie d'énergie 11W  
Beaconing light  
Low consumption 11W light bulb



### Bornes multifonctions pour piscine hors-sol

Filtration optimisée selon la température de l'eau

Electrolyse de sel

Projecteur(s)

Réchauffeur 6 kW

Affichage digital de la température de l'eau

Protection différentielle 30mA



### All-in-one control panels for above ground swimming pool

Optimized filtration according to water temperature

Salt chlorinator

Light(s)

Electric heater 6 kW

Digital display of water temperature

30mA Residual Current Protection

**Solution innovante**  
pour centraliser les commandes et simplifier l'utilisation des piscines hors-sol

**Installation et entretien faciles**  
Raccordement sur prise électrique  
Poignée de transport  
Cellule d'électrolyse intégrée, autonettoyante par inversion de polarité

**Sécurité des personnes et des équipements**  
Protection différentielle 30mA intégrée  
Surveillance électronique du courant de la pompe

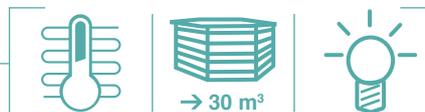
**Innovative solution**  
to centralize the control and to simplify the use of above ground swimming pools

**Easy to install and to maintain**  
Connection on plugs  
Carriage handle  
Integrated and self-cleaning cell by polarity inversion

**Safety of people and equipments**  
Integrated 30mA residual current protection  
Electronic monitoring of the pump

- Electrolyse de sel  
Détection manque de sel et surproduction  
Cellule d'électrolyse équipée plaques en titane et revêtement Ruthénium
- Réchauffeur 6 kW  
Thermoplongeur en Incoloy  
Thermostat électronique
- Différents programmes pré-définis
- Salt chlorinator  
Detection of salt lack and overproduction  
Electrolysis cell contains plates made of solid titanium coated with ruthenium
- Electric heater 6 kW  
Incoloy immersion heater  
Electronic thermostat
- Various pre-defined programs

B4F- Référence		B4F- Reference		CLARA PF10Q005	ELYSA PF10Q002	THERMA PF10Q001	ZENITH PF10Q003
Capacité de trait.	jusqu'à 45m³	Pool volume	up to 45m³				
Dim. (hxlxp)	680x230x125 mm	Dimensions (wxhxd)	680x230x125 mm				
Poids	8,8 kg	Weight	8,8 kg				
Alimentation	1~ 230V / 50Hz	Power supply volt.	1~ 230V / 50Hz				
Enveloppe étanche	IP-55	Watertight enclosure	IP-55				
Pression max.	2 bars	Max. pressure	2 bars				
Débit max.	20m³/h	Max. flow rate	20m³/h				
Eclairage intégré	11W	Integrated lighting	11W				
Calibre ligne d'alim.		Power current line		16A	16A	16A	40A
Interrupteur différentiel		Residual current device		30mA/25A	30mA/25A	30mA/25A	30mA/40A
<b>FILTRATION</b>		<b>FILTRATION</b>		■	■	■	■
Raccordement pompe sur prise, de 0,5 à 6 A		Plug connection from 0,5 to 6 A					
Sécurité par disjoncteur électronique		Security : Electronic circuit breaker					
<b>PROJECTEUR</b>		<b>LIGHT</b>		■	■	■	■
Raccordement projecteur sur prise		Plug connection					
Sortie projecteur 230V 2000W		Output 230V 2000W					
Sécurité : Fusible intégré		Security : Fuse protected					
<b>ELECTROLYSE</b>		<b>SALT CHLORINATOR</b>			■		■
Production de chlore de 15 à 25g/h		Chlorine production from 15 to 25g/h					
Cellule d'électrolyse intégrée		Integrated electrolysis cell					
Taux de sel minimum 2g/l à 25°C		Minimum salinity from 2g/l to 25°C					
Electrodes : plaques pleines Titane		Electrodes: solid Titanium plates Ruthenium coated					
Puissance consommée : 100W max.		Power consumption : 100W max.					
Sécurité : surveillance électronique		Security : Electronic circuit breaker					
<b>CHAUFFAGE</b>		<b>HEATER</b>				■	■
Valeur de consigne : 15 à 30°C		Setting values from 15 to 30°C					
Puissance consommée		Power consumption				6 kW	6 kW
Sécurité : surveillance électronique		Security : Electronic circuit breaker					
<b>Accessoires fournis : Raccords cannelés - Notice Technique</b>		<b>Supplied accessories: Grooved adaptors - User manual</b>					



## → Izeo® X3

Pour piscine hors-sol

For above ground swimming pool



Vue de dos  
Back view



**Borne multifonctions pour piscine hors-sol**



**All-in-one bollard for above ground swimming pool**

Réchauffeur 3 kW



Electric heater 3 kW

Filtration optimisée selon la température de l'eau



Filtration according to the water temperature

Projecteur(s)



Light(s)

Affichage digital de la température



Digital display of water temperature

Bassin jusqu'à 30m<sup>3</sup>



Up to 30m<sup>3</sup>

### Installation facile

Adaptée aux piscines hors-sol ou partiellement enterrées qui ne disposent pas d'un local technique à proximité

### Easy to install

For above ground swimming pools or half in ground pools without technical room nearby

### Innovant

Résiste aux intempéries  
Son design s'intègre facilement dans l'environnement du jardin

### Innovative solution

Stands to bad weather  
With a suited design for gardens

### Sécurité des équipements

Dispositif de détection de manque d'eau

### Equipments safety

Detects the lack of water

#### Projecteurs ■ Lights

5 programmes pré-définis 5 pre-defined programs

Branchement sur prise Connection on plug

#### Filtration ■ Filtration

9 programmes pré-définis 9 pre-defined programs

Branchement sur prise Connection on plug

#### Réchauffeur ■ Electric heater

Thermoplongeur en Incoloy Incoloy immersion

Thermostat électronique Electric thermostat

Référence	Reference	Izeo-X3 PF10Q011
Capacité de traitement	Processing capacity	jusqu'à 30m <sup>3</sup> / up to 30m <sup>3</sup>
Chauffage	Heater	■
Filtration	Filtration	■
Projecteur(s)	Light(s)	■
Dimensions borne seule (lxhxp)	Dimensions (wxhxd)	495x160x200 mm
Poids	Weight	3,5 kg
Tension d'alimentation	Power supply voltage	230V / 50Hz 1~
Calibre ligne d'alimentation	Power line current	16A / 25A
Enveloppe étanche	Watertight enclosure	IP-55
Pression max. dans la borne	Max. pressure	2 bars
Débit max. dans la borne	Max. flow	20m <sup>3</sup> /h
<b>CHAUFFAGE</b>		<b>HEATER</b>
Valeur de consigne	Setting value	15 à 30°C / 15 to 30°C
Puissance consommée	Power consumption	3 kW
Sécurité	Security	détection manque d'eau / detection of water lack
<b>FILTRATION</b>		<b>FILTRATION</b>
Raccordement pompe	Plug connection	sur prise, de 0,5 à 6 A / max. 1 cv 1~
Sécurité thermique	Thermal security	10A
<b>PROJECTEUR</b>		<b>LIGHT</b>
Raccordement projecteur(s)	Plug connection	sur prise
Sortie projecteur	Output	230V 2000W
Sécurité	Security	Fusible intégré / Fuse protected

#### Accessoires fournis :

Notice Technique - raccords cannelés

#### Supplied accessories:

User manual - grooved adaptors

# → Réchauffeurs // Heaters ←

## Le réchauffeur électrique

Ce mode de chauffage de piscine représente à l'achat le meilleur rapport qualité/prix. Les chauffages électriques utilisent le principe de l'effet joule. Simples et efficaces, ils ont un rendement thermique de 100%, toute l'énergie électrique est transformée en chaleur.

Pour une sécurité d'utilisation maximum les réchauffeurs électriques CCEI sont asservis à la filtration et possèdent un thermostat de sécurité. Ils mesurent en permanence la température de l'eau et régulent à plus ou moins 1°C autour de la température de consigne.

**Installation facile et coût d'utilisation optimisé :** les réchauffeurs électriques CCEI sont équipés d'une horloge de programmation (possibilité de chauffer en heures creuses).

## Le chauffage solaire SOLO® (voir page 16)

L'eau est aspirée à travers des capteurs solaires et restituée à la piscine avec une température supérieure de 5 à 8°C par rapport à celle du bassin.

- Coût de fonctionnement très réduit (sûrement la solution la plus économique).
- Une installation au chauffage solaire peut servir pour la piscine dès que le temps le permet et pour la maison le reste de l'année.
- Respectueux de l'environnement.

## Electric heater

This heat system is the best value for money. Electric heaters work according to the joule theory. Easy and efficient, heaters have a 100% output, all the energy is converted in heat.

For a safer way of using, CCEI electric heaters are controlled by the filtration and feature a security thermostat. The water temperature is always checked in order to adjust the temperature by 1°C.

**Easy to install and low cost of use :** CCEI electric heaters are fitted with a program clock (opportunity to heat during off-peak hours)

## The solar heater SOLO® (see p. 16)

Water is drawn through solar collectors and poured to the pool with higher temperature from 5 to 8°C compared to the pool water.

- Reduced operation cost (surely the most economical solution).
- A solar heater installation can be used for the swimming pool as soon as weather allows it, and for the house the rest of the year.
- Environment respectful.

→ PROFITEZ DE LA PISCINE PLUS LONGTEMPS !

TAKE A BATH WHENEVER YOU WANT ! ←

code	Référence	Puissance Power w	Affichage digital Digital display 8,8	Thermostat Thermostat	Résistance en Titane Titanium resistance	Résistance Incoloy Incolory resistance	Chauffage solaire Solar heating	page
RTI-U12	PF10H006	12 kW	■	E	■			10
RTI-U15	PF10H007	15 kW	■	E	■			10
RTI-U18	PF10H008	18 kW	■	E	■			10
RTI-L6	PF10H004	6 kW	■	E	■			11
RTI-L9	PF10H005	9 kW	■	E	■			11
RTI-C3	PF10H000	3 kW		M	■			12
RTI-C6	PF10H001	6 kW		M	■			12
RTI-C9	PF10H002	9 kW		M	■			12
RTI-EZ3	PF10H011	3 kW		E	■			13
RTI-EZ6	PF10H012	6 kW		E	■			13
RTI-EZ9	PF10H013	9 kW		E	■			13
R3K	PF1J0000	3 kW	■	E		■		14
R3Z	PF1J0005	3 kW		M		■		15
SOLO	PF10H010		■				■	16

E : Thermostat électronique // Electronic thermostat  
M : Thermostat mécanique // Mechanical thermostat

→ RTI-U Bleu Titane®



**Thermostat électronique avec affichage digital** **8,8** **Electronic thermostat with digital display**

de 60 à 120 m<sup>3</sup> **120 m<sup>3</sup>** up 60 to 120 m<sup>3</sup>

**Double thermoplongeurs en Titane** **00x2** **Double Titanium immersion heater**

**Economique** **Economical system**  
Thermorégulation optimisée par programmation journalière  
Heat control by daily program clock

**Robuste** **Strong equipment**  
Double thermoplongeurs en Titane pour une résistance optimale à la corrosion  
A double Titanium immersion heater made for an optimum strength against corrosion

**Performant** **Competitive**  
Montée en température rapide  
Fast heat rise

**Facile à installer** **Easy to install**  
Fixation au mur, modèle en U capoté  
Wall fixing, U-shape thermoplastic cover

Horloge de programmation journalière ■ Daily program clock

Dispositif de vidange ■ Draining device

Thermostat pré-réglé en usine à 60°C à réarmement manuel ■ High limit security thermostat (at 60°C) with manual restart

Bleu Titane® Référence / Reference	RTI-U12 PF10H006	RTI-U15 PF10H007	RTI-U18 PF10H008
Puissance Power	12 kW	15 kW	18 kW
Capacité Capacity	60 à 120 m <sup>3</sup> 60 to 120 m <sup>3</sup>	60 à 120 m <sup>3</sup> 60 to 120 m <sup>3</sup>	60 à 120 m <sup>3</sup> 60 to 120 m <sup>3</sup>
Dimensions coffret seul (lxhxp) Dimensions (wxhxd)	565x680x120 mm	565x680x120 mm	565x680x120 mm
Poids Weight	12 kg	14,8 kg	16,2 kg
Alimentation Power supply	1~ ou 3~ 1~ or 3~ current	1~ ou 3~ 1~ or 3~ current	1~ ou 3~ 1~ or 3~ current
Tension d'alimentation Supply voltage	230V - 50Hz ou / or 400V - 50Hz	230V - 50Hz ou / or 400V - 50Hz	230V - 50Hz ou / or 400V - 50Hz
Enveloppe étanche Watertight enclosure	IP-65	IP-65	IP-65
Thermoplongeur en Titane Titanium immersion heaters	x2	x2	x2
Thermostat Thermostat	électronique electronic	électronique electronic	électronique electronic

**Accessoires fournis :** S'insère sur une canalisation de diamètre 63 mm ou 50 mm, livré avec réductions - Détecteur de débit et sécurité thermique - Système de fixation

**Supplied accessories:** To be fitted in a tubing of 63mmø or 50mmø, supplied with reductions - Flow switch and temperature protection Fastening kit

→ RTI-L Bleu Titane®

**Thermostat électronique avec affichage digital** **8,8** **Electronic thermostat with digital display**

de 30 à 80 m³ **80 m³** up 30 to 80 m³

**Thermoplongeur en Titane** **x1** **Titanium immersion heater**

**Economique** **Economical system**  
Thermorégulation optimisée  
Heat control by daily program clock  
par programmation journalière

**Robuste** **Strong equipment**  
Thermoplongeur en Titane pour  
A Titanium immersion heater made for  
une résistance optimale à la corrosion an optimum strength against corrosion

**Performant** **Competitive**  
Montée en température rapide  
Fast heat rise

**Facile à installer** **Easy to install**  
Fixation en ligne  
Installation in line

Horloge de programmation journalière ■ Daily program clock

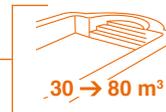
Dispositif de vidange ■ Draining device

Thermostat pré-réglé en usine à 60°C ■ High limit security thermostat at 60°C  
à réarmement manuel with manual restart

Bleu Titane® Référence / Reference	RTI-L6 PF10H004	RTI-L9 PF10H005
Puissance Power	6 kW	9 kW
Capacité Capacity	30 à 80 m³ 30 to 80 m³	30 à 80 m³ 30 to 80 m³
Dimensions coffret seul (lxhxp) Dimensions (wxhxd)	850x300x200 mm	850x300x200 mm
Poids Weight	8,5 kg	9 kg
Alimentation Power supply	1~ ou 3~ 1~ or 3~ current	1~ ou 3~ 1~ or 3~ current
Tension d'alimentation Supply voltage	230V - 50Hz ou / or 400V - 50Hz	230V - 50Hz ou / or 400V - 50Hz
Enveloppe étanche Watertight enclosure	IP-44	IP-44
Thermoplongeur en Titane Titanium immersion heaters	x1	x1
Thermostat Thermostat	électronique electronic thermostat	électronique electronic thermostat

**Accessoires fournis** : S'insère sur une canalisation de diamètre 63mm ou 50mm, livré avec réductions - Détecteur de débit et sécurité thermique - Système de fixation.

**Supplied accessories**: To be fitted in a canalisation of 63mm or 50mmø, supplied with reductions - Flow switch and temperature protection - Fastening kit



→ RTI-C Bleu Titane®



**Thermostat mécanique** **Mechanical thermostat**

de 30 à 80 m<sup>3</sup> up 30 to 80 m<sup>3</sup>

**Thermoplongeur en Titane** **Titanium immersion heater**

**Economique** **Economical system**  
Thermorégulation optimisée  
Heat control by daily program clock  
par programmation journalière

**Robuste** **Strong equipment**  
Double thermoplongeurs en Titane pour  
A Titanium immersion heater made for  
une résistance optimale à la corrosion an optimum strength against corrosion

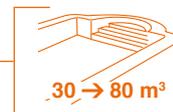
**Performant** **Competitive**  
Montée en température rapide  
Fast heat rise

**Facile à installer** **Easy to install**  
S'intègre directement sur la canalisation  
To be fitted directly into canalisation

Horloge de programmation journalière ■ Daily program clock

Système de vidange fourni ■ Supplied draining device

Bleu Titane® Référence / Reference	RTI-C3 PF10H000	RTI-C6 PF10H001	RTI-C9 PF10H002
Puissance Power	3 kW	6 kW	9 kW
Capacité Capacity	30 à 80 m <sup>3</sup> 30 to 80 m <sup>3</sup>	30 à 80 m <sup>3</sup> 30 to 80 m <sup>3</sup>	30 à 80 m <sup>3</sup> 30 to 80 m <sup>3</sup>
Dimensions coffret seul (lxhxp) Dimensions (wxhxd)	215x400x175 mm	320x400x175 mm	500x400x175 mm
Poids Weight	5,3 kg	5,3 kg	5,3 kg
Alimentation Power supply	1~ ou 3~ 1~ or 3~ current	1~ ou 3~ 1~ or 3~ current	1~ ou 3~ 1~ or 3~ current
Tension d'alimentation Supply voltage	230V - 50Hz ou / or 400V - 50Hz	230V - 50Hz ou / or 400V - 50Hz	230V - 50Hz ou / or 400V - 50Hz
Enveloppe étanche Watertight enclosure	IP-44	IP-44	IP-44
Thermoplongeur en Titane Titanium immersion heaters	x1	x1	x1
Thermostat Thermostat	mécanique mechanical thermostat	mécanique mechanical thermostat	mécanique mechanical thermostat
<b>Accessoires fournis</b> : S'insère sur une canalisation de diamètre 63 mm ou 50 mm, livré avec réductions - Détecteur de débit et sécurité thermique - Système de fixation.			
<b>Supplied accessories</b> : To be fitted in a tubing of 63mm or 50mmø, supplied with reductions - Flow switch and temperature protection - Fastening kit			



→ RTI-EZ Bleu Titane®



**Thermostat électronique (sans affichage)** **8,8** **Electronic thermostat (without display)**

de 30 à 80 m<sup>3</sup> **80 m<sup>3</sup>** 30 to 80 m<sup>3</sup>

**Thermoplongeur en Titane** **x1** **Titanium immersion heater**

**Economique** **Economical system**  
Thermorégulation optimisée par programmation journalière  
Heat control by daily program clock

**Robuste** **Strong equipment**  
Thermoplongeur en Titane pour une résistance optimale à la corrosion  
A Titanium immersion heater made for an optimum strength against corrosion

**Performant** **Competitive**  
Montée en température rapide  
Fast heat rise

**Facile à installer** **Easy to install**  
S'intègre directement sur la canalisation  
To be fitted directly into canalisation

Horloge de programmation journalière ■ Daily program clock

Système de vidange fourni ■ Supplied draining device

Bleu Titane® Référence / Reference	RTI-EZ3 PF10H011	RTI-EZ6 PF10H012	RTI-EZ9 PF10H013
Puissance Power	3 kW	6 kW	9 kW
Capacité Capacity	30 à 80 m <sup>3</sup> 30 à 80 m <sup>3</sup>	30 à 80 m <sup>3</sup> 30 à 80 m <sup>3</sup>	30 à 80 m <sup>3</sup> 30 à 80 m <sup>3</sup>
Dimensions coffret seul (lxhxp) Dimensions (wxhxd)	420x300x150 mm	460x300x150 mm	600x300x150 mm
Poids Weight	4,3 kg	5 kg	5,9 kg
Alimentation Power supply	1~ ou 3~ 1~ or 3~ current	1~ ou 3~ 1~ or 3~ current	1~ ou 3~ 1~ or 3~ current
Tension d'alimentation Supply voltage	230V - 50Hz ou / or 400V - 50Hz	230V - 50Hz ou / or 400V - 50Hz	230V - 50Hz ou / or 400V - 50Hz
Enveloppe étanche Watertight enclosure	IP-43	IP-43	IP-43
Thermoplongeur en Titane Titanium immersion heaters	x1	x1	x1
Thermostat Thermostat	électronique electronic thermostat	électronique electronic thermostat	électronique electronic thermostat

**Accessoires fournis :** S'insère sur une canalisation de diamètre 63 mm ou 50 mm, livré avec réductions - Détecteur de débit et sécurité thermique - Système de fixation.

**Supplied accessories:** To be fitted in a canalisation of 63mm or 50mmø, supplied with reductions - Flow switch and temperature protection - Fastening kit

→R3K



**Thermostat électronique avec affichage digital** **8,8** **Electronic thermostat with digital display**  
 jusqu'à 30m<sup>3</sup> **30 m<sup>3</sup>** up to 30m<sup>3</sup>  
 Thermoplongeur Incoloy® **x1** Incoloy® immersion heater

**Performant** **Competitive**  
 Montée en température rapide Fast heat rise

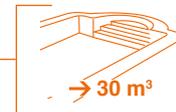
**Economique** **Cost-effective**  
 Nécessite peu d'entretien Requires little maintenance

**Facile à installer** **Easy to install**  
 S'intègre directement sur la canalisation To be fitted directly into canalisation

S'utilise uniquement en monophasé ■ To be used only single-phased

Sécurité manque d'eau ■ Water lack protection

Référence	Reference	R3K PF1J0000
Puissance	Power	3 kW
Capacité	Capacity	30m <sup>3</sup> max.
Dimensions (lxhxp)	Dimensions (wxhxd)	280x368x100 mm
Poids	Weight	3,2 kg
Tension d'alimentation	Power supply	230V / 50Hz 1~
Thermoplongeur	Immersion heater	x 1
Thermostat	Thermostat	électronique
<b>Accessoires fournis : Cordon secteur - Système de fixation</b>	<b>Supplied accessories:</b>	Power supply cable - Fastening kit



→R3Z



**Thermostat mécanique**  **Mechanical thermostat**

jusqu'à 30m<sup>3</sup>  up to 30m<sup>3</sup>

Thermoplongeur Incoloy®  Incoloy® immersion heater

**Performant** **Competitive**  
Montée en température rapide Fast heat rise

**Economique** **Cost-effective**  
Nécessite peu d'entretien Requires little maintenance

**Facile à installer** **Easy to install**  
S'intègre directement sur la canalisation To be fitted directly into canalisation

S'utilise uniquement en monophasé ■ To be used only single-phased

Sécurité manque d'eau ■ Water lack protection

Référence	Reference	R3Z PF1J0005
Puissance	Power	3 kW
Capacité	Capacity	30m <sup>3</sup> max.
Dimensions coffret seul (lxhxp)	Dimensions (wxhxd)	280x368x100 mm
Poids	Weight	3,2 kg
Tension d'alimentation	Power supply	230V / 50Hz 1~
Thermoplongeur	Immersion heater	x 1
Thermostat	Thermostat	mécanique
<b>Accessoires fournis : Cordon secteur - Système de fixation</b>	<b>Supplied accessories:</b> Power supply cable - Fastening kit	



→ Solo<sup>®</sup>

Pour chauffage solaire  
For solar heating



**Thermostat différentiel pour chauffage solaire**



**Differential thermostat for solar heating**

Affichage digital de la température de l'eau et du capteur solaire

8,8

Digital display of the water temperature and solar collector

jusqu'à 160m<sup>3</sup>

160 m<sup>3</sup>

up to 160m<sup>3</sup>

**SOLO<sup>®</sup> contrôle la circulation d'eau dans le collecteur solaire en fonction de la température**

**SOLO<sup>®</sup> controls the water circulation into the solar collector according to the temperature**

Possibilité de commander une pompe de circulation, une vanne motorisée ou un chauffage auxiliaire (réchauffeur, pompe à chaleur, échangeur)

Possibility to control a circulation pump, a motorized valve or an auxiliary heater (heater, heat pump, exchanger)

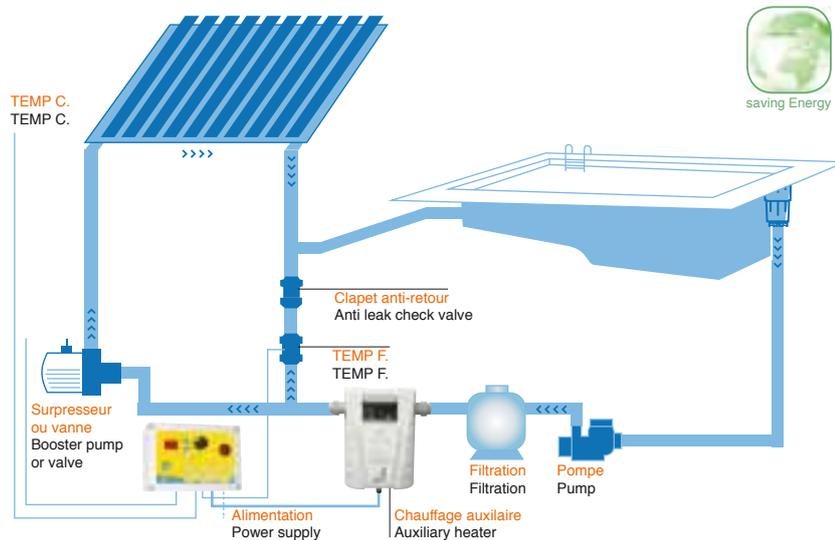
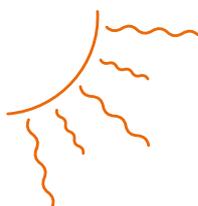
**Un système respectueux de l'environnement**

**A system respectful of the environment**

Consigne de température réglable ■ Adjustable temperature control

Commande une vanne motorisée, un circulateur ou un surpresseur ■ Control of a motorized valve, a circulator or a booster pump

Témoins lumineux de fonctionnement ■ Operating indicators



Référence	Reference	SOLO PF10H010
Dimensions coffret seul (lxhxp)	Dimensions (wxhxd)	180x130x80 mm
Poids	Weight	2,5 kg
Tension d'alimentation	Supply voltage	230V / 50Hz 1~
Enveloppe étanche	Watertight enclosure	IP- 54
<b>Accessoires fournis :</b>	<b>Supplied accessories:</b>	
1 sonde de température de l'eau	1 temperature probe for pipe	
1 sonde de température du collecteur	1 temperature probe for collector	
1 collier de prise en charge	1 clamp saddle	
Notice Technique	User manual	

## Normes et réglementations

En France, la norme NF C15-100 couvre tous les aspects de l'installation électrique basse tension (<1000V) et en particulier l'installation électrique des locaux d'habitation, de la cave au grenier en passant par le jardin et, bien sûr, la piscine. Son respect est obligatoire pour les constructions neuves comme pour les rénovations.

Outre les règles spécifiques à l'installation électrique des piscines, rassemblées dans la section 702 de la norme NF C15-100, rappelons que l'ensemble des prescriptions générales énoncées par la norme s'applique.

Cette norme élaborée par l'U.T.E (Union Technique de l'Electricité) a été remaniée en 2002 afin de suivre l'évolution du matériel et de préparer une harmonisation européenne (CENELEC HD 384) et internationale (IEC 60364).

Malgré un processus d'harmonisation, des différences sensibles persistent entre les réglementations de l'installation basse tension des pays européens. En revanche deux directives européennes s'appliquent aux matériels intervenant dans les installations électriques de piscine : ces directives fixent les obligations minimales des fabricants de matériel électrique en terme de sécurité (Directive Basse Tension 2006/95/CE) et de compatibilité électromagnétique (Directive CEM 2004/108/CE). Tous les fabricants européens ont l'obligation de s'y conformer et peuvent alors apposer le marquage CE.

Pour les coffrets électriques, la norme applicable est la norme internationale IEC 60 439. Les labels ou marques de conformité (NF, TÜV, GS etc..) ne s'appliquent qu'à certains types de produits et ne sont pas obligatoires.

## Chute de tension et longueurs de câbles

Chacun a constaté que plus une canalisation est longue, moins la pression à son extrémité est élevée ; c'est la perte de charge due au frottement de l'eau.

De la même façon, dans un câble parcouru par un courant d'intensité  $I$ , la tension chute proportionnellement à la longueur du câble. Ceci à cause de la résistance  $r$  du câble. En effet, nous retrouvons la loi d'Ohm  $u=rI$ . Connaissant la résistance  $\rho$  d'un mètre de câble de cuivre de  $1\text{mm}^2$  de section, la résistance  $r$  d'un câble de section  $s$  et de longueur  $L$  est  $r = \rho xL/s$ .

Nous nous apercevons donc que si nous doublons la section d'un câble, nous divisons sa résistance par deux et par là même la chute de tension qu'il provoque. Si l'on double la longueur de câble, on double sa résistance et donc sa chute de tension.

Pour l'alimentation des projecteurs immergés en 12V alternatif, la chute de tension est particulièrement sensible. En effet, pour alimenter un projecteur de 300W distant de 8m, il est nécessaire d'utiliser un câble de  $16\text{mm}^2$  de section pour ne pas dépasser la chute de tension maximum de 0,6V fixée par la réglementation et représentant 5% de la tension d'alimentation.

## Standards and regulations

In France, the NF C15-100 covers all aspects of the electrical installation for low voltage (<1000V) of residential premises, from the cellar to the attic through the garden and, of course, the swimming pool. Compliance to NF C 15-100 is mandatory for new buildings and for renovations.

Besides the rules specific to the electrical installation of swimming pools, collected in section 702, remember that all general requirements of the NF C15-100 have to be followed.

This standard developed by UTE (Union Technique de l'Electricité) has been revised in 2002 to monitor the material and prepare an European (CENELEC HD 384) and international (IEC 60364) harmonization.

Despite a process of harmonization substantial differences remain between the regulations of low voltage installations in European countries. However, two EU directives apply to equipment involved in electrical installations for pool: these guidelines establish the minimum requirements for electrical equipment manufacturers in terms of safety (Low Voltage Directive 2006/95/EC) and EMC (EMC Directive 2004/108/EC). All European manufacturers have an obligation to comply to them and can then affix the CE mark.

For the electrical boxes, the international standard is IEC 60439. Labels or marks of conformity (NF, TÜV, GS, etc. ...) apply only to certain types of products and are not mandatory.

## Voltage drop and cable lengths

As everyone knows, the longer a pipeline is, the lower the pressure at its end is high, this loss is due to the friction of water.

Similarly, in a wire carrying a current ( $I$ ), voltage drops proportionally to the length of the cable. This is because of the resistance ( $R$ ) of the cable. Indeed, we find Ohm's law  $u = R \times I$ .

The resistance of a cable is proportional to its length and inversely proportional to the section:  $r = \rho xL / s$ .

So we see that if we double the section of a cable, we divide its resistance by two and hence the voltage drops.

If we double the length of cable, we double its resistance and therefore its voltage drops by two.

For 12V AC power supply of immersed projectors, the voltage drop is particularly sensitive. Indeed, to power a 300W projector at a distance of 8m, it is necessary to use a  $16\text{mm}^2$  cable not to exceed the maximum voltage drop of 0.6 V fixed by regulation and equal to 5% of supply voltage.

Longueur maximale des câbles des projecteurs de piscine pour une chute de tension < 5%

Maximum length of floodlight cable for a voltage drop < 5%

	Section (mm <sup>2</sup> )					
	1,5	2,5	4	6	10	16
15W	16,00	26,70	42,70	64,00	106,70	170,70
30W	8,00	13,30	21,30	32,00	53,30	85,30
50W	4,80	8,00	12,80	19,20	32,00	51,20
75W	3,20	5,30	8,50	12,80	21,30	34,10
100W	2,40	4,00	6,40	9,60	16,00	25,60
300W			3,20	5,30	8,50	
600W				2,70	4,30	

# → Coffrets électriques Electric control panels ←

←  
Gamme Piccolo®

Les Compacts // Compact control panels



## Les monofonctions

Hors-gel, nage à contre-courant, alimentation projecteurs... nos mini-coffrets agrémentent vos installations de fonctions complémentaires (voir page 20)

## Les Essentiels

Filtration, balais, projecteurs... les fonctions essentielles de la piscine sont intégrées dans de petits boîtiers design et ergonomiques (voir page 23)

## Locaux Techniques Enterrés

Munis d'une télécommande, le contrôle de la piscine se fait très facilement à l'extérieur du local ! (voir page 25)

## Single function panels

Anti-frost, counter-current swimming, power supply for light... our small control panels brighten up your installations with further functions. (see p. 20).

## The basic essentials

Filtration, cleaners, lights... the essential pool functions are integrated in small design and ergonomic boxes (see p.23).

## For in-ground technical rooms

Designed with a remote control, the pool control is easy even outside of the technical room (see p.25).

←  
Gamme Panorama®

La qualité au meilleur prix // The best quality  
for the best price



Une gamme simplifiée aux fonctions essentielles, des process de fabrication optimisés... Pour vous proposer des coffrets design, assemblés à partir de composants de qualité à des prix ultra-compétitifs !

A simplified range with the essential functions, optimized manufacturing process... In order to offer you design boxes with high-quality components and **very competitive prices**

←  
Gamme Modulo®

Modulaires et professionnels // Modular  
control panels



CONCEPT EXCLUSIF CCEI  
Vous composez les coffrets qu'il vous faut !

ONLY BY CCEI  
You create your own panel control !

## Qualité et résistance

Vous choisissez une combinaison standard, parmi une gamme de coffrets de haute qualité, faits pour durer.

## Quality and resistance

You choose a standard combination, among a range of boxes of high quality, made to last.

## Modularité des composants

Le tableau est modulable à votre guise : vous intégrez les modules et composants que vous souhaitez.

## Modular components

The panel is modular by your own way : you install the modules and components you need.

## Une gamme sans limite

Vos installations sont évolutives et pérennes : vous pouvez ajouter de nouvelles fonctions ou remplacer un composant défectueux en toute simplicité.

## A no-limit range

Your installations are evolutive and made durable: you can add new functions or replace easily a defective component.

Code		Filtration Filtration	Balai Booster pump for cleaner	Départ 230V Output 230V	Projecteur(s) 300W Lights(s) 300 W	Hors gel Frost protection	Télécommande externe External remote control	Départ asservi filtration Output controlled by filtration	Interrupteur différentiel Residual current device	Alarme de colmatage Filter pressure device	Nage à contre-courant Counter-current swimming	Disjoncteur électronique Electronic circuit breaker	Système Météo® Meteo® system	Page
<b>PICCOLO®</b>														
<b>Les monofonctions</b>														
DHG-2	PF10Y007					■								21
PI-NCC	PF10B091											■		20
PI-AC1	PF10B115									■				20
DO-F	PF10O002	■							option					21
DO-FP	PF10O001	■		■					option					21
PI-MT31	PF10B105				100VA									22
PI-MT33	PF10B106				x1									22
PI-MT37	PF10B107				x2									22
TC-100	PF10B120				100VA									22
TC-300	PF10B121				x1									22
TC-600	PF10B122				x2									22
TE-060	MPTR0505				60VA									22
TE-100	MPTR0504				100VA									22
TE-300	MPTR0502				600VA									22

<b>Les essentiels</b>														
PI-310	PF10Y124*	■			100VA				option					24
PI-330	PF10A038*	■			x1				option					24
PI-370	PF10A053*	■			x2				option					24
PI-10	PF10B003	■												24
PI-10PSM	PF10B032		■											24
PI-20	PF10B054	■		■					option					24

<b>Locaux techniques enterrés</b>														
PI-310-LTE*	PF10A214	■			100VA		■		option					25
PI-330-LTE*	PF10Y032	■			x1		■		option					25
PI-370-LTE*	PF10Y090	■			x2		■		option					25

<b>PANORAMA®</b>														
<b>Les compétitifs</b>														
PA-20	PF10D104*	■		■					option					26
PA-310	PF10D0404*	■			100VA				option					26
PA-330	PF10D018*	■			x1				option					26
PA-370	PF10D032*	■			x2				option					26
PA-33PS	PF10D047*	■	■		x1									26
PA-37PS	PF10D067*	■	■		x2									26

<b>MODULO CP®</b>														
<b>Les professionnels</b>														
CP-20	PF10F012*	■		■				■	option					27
CP-330	PF10F023*	■			x1			■	option					27
CP-370	PF10F034*	■			x2			■	option					27
CP-33PS	PF10F057*	■	■		x1			■						27
CP-37PS	PF10F080*	■	■		x2			■						27
MRI-330	PF10F300*	■			x1	■		■				■	■	28
MRI-370	PF10F301*	■			x2	■		■				■	■	28

code CCEI	Moteurs monophasés 230V Single phase 230V		Puissance Power		Moteurs triphasés 400V Three phase 400V		code CCEI
	Calibre disjoncteur Circuit breakersize	ntensité absorbée* Input current*	CV	kW	ntensité absorbée* Input current*	Calibre disjoncteur Circuit breakersize	
12	1,6/2,5	2,2A	0,33	0,25	0,9A	1/1,6	31
13	2,5/4	3,12A	0,50	0,37	1,2A	1/1,6	31
14	4/6,3	4,76A	0,75	0,55	1,6A	1,6/2,5	32
14	4/6,3	6,01A	1	0,75	2,0A	1,6/2,5	32
15	6/10	7,6A	1,5	1,1	2,8A	2,5/4	33
16	9/14	10,4A	2	1,5	3,6A	2,5/4	33
			3	2,2	5,1A	4/6,3	34
			4	3,0	6,8A	6/10	35

\*Valeur théoriques \*theoretical value

\* Référence pour un coffret avec 1 disjoncteur calibré jusqu'à 6,3A ou 1ch. mono.  
\*\* Référence pour un coffret avec 1 disjoncteur calibré jusqu'à 10A ou 1,5ch. mono.  
Autres puissances : voir tableau ci-dessous ou nous contacter.

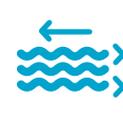
\* Reference for a panel with 1 circuit breaker calibrated up to 6,3A or 1hp single-phase.  
\*\* Reference for a panel with 1 circuit breaker calibrated up to 10A or 1.5hp single-phase. Other power ranges : see table opposite or contact us.

### Intensités absorbées, calibrage des disjoncteurs

Gammes Panorama® et Piccolo® : Les références indiquées tiennent compte d'un disjoncteur calibré jusqu'à 6,3A ou 1ch. monophasé. Autres puissances : voir tableau ci-contre. N'oubliez pas de nous préciser la puissance de pompe souhaitée.

### Input current, calibration of the circuit breakers

Product ranges Panorama® and Piccolo® : Mentioned references refer to a circuit breaker up to 6,3A or 1ch 1-phase calibrated. Other power ranges : see table opposite. Don't forget to mention the required pump power.



## → Les monofonctions

### Single function panels

#### Nage à contre-courant

#### Counter-current swimming device



PI-NCC

#### PI-NCC coffret pour nage à contre-courant



#### PI-NCC Counter-current swimming device

pour moteur tri jusqu'à 4 kW (5,5ch)



For 3-phase motor up to 4 kW (5,5hp)

ou moteur mono jusqu'à 2,2 kW (3ch)



or 1-phase motor up to 2,2 kW (3hp)

Avec récepteur pneumatique pour commande à distance

With pneumatic switch for remote control

#### Contrôle de colmatage

#### Filter pressure control



PI-AC1

#### PI-AC1 Dispositif d'alarme de colmatage de filtre



#### PI-AC1 Stuffed filter alarm system

1 pressostat de 0,25 à 4,2 bar

1 pressure switch 0,25 to 4,2 bar

1 klaxon et 1 bouton d'acquiescement klaxon

1 horn and 1 horn stop switch

Monofonctions Piccolo®	Single function Piccolo®	PI-NCC	PI-AC1
Référence	Reference	PF10B091	PF10B115
Nage à contre-courant / pour moteur	Counter-current swimming device	■ 3~ jusqu'à 4 kW (5,5ch) ou 1~ jusqu'à 1,5 kW (2ch)	
Alarme de colmatage	Filter pressure control		■
Dimensions coffret seul (lxhxp)	Dimensions (wxhxd)	160x160x140 mm	160x160x140 mm
Poids du coffret	Weight	1,1 kg	1,5 kg
Enveloppe étanche		IP-67	IP-67
Accessoires fournis :		Vis de fixation	1 pressostat 0,25 à 4,2 bar Passe-fils, chevilles, vis de fixation
	Supplied accessories:	Fixing kit	1 pressure switch 0,25 to 4,2 bar, Fixing kit



## → Les monofonctions

### Single function panels

#### Programmateur pompe

Pump timer panel



DO-FPID

#### Programmateur pompe



#### Pump timer panel

Départ 230V



Output 230V

Protection 30mA  
en option



30mA Residual Current Protection  
in option

Protection des pompes par disjoncteur  
magnéto-thermique

Pumps protection by motor circuit breaker

Horloge de programmation journalière

Daily program clock

Bornier d'asservissement extérieur de la  
pompe de filtration

Terminal for external control  
of the filtration pump

#### Dispositif de mise hors-gel

Anti-frost device



DHG-2

#### DHG-2 Système hors-gel



#### DHG-2 Anti-frost device

S'adapte sur une  
installation existante

Fits into an existing installation

Affichage digital  
de la température



Temperature digital display

Mesure de la température  
par sonde CTN\*



Temperature measurement  
by a NTC\*\* probe

Un système de sécurité hors gel  
simple et performant

A simple and efficient  
anti-frost device

Thermostat électronique réglable

Adjustable thermostat

Référence	Reference	DO-F PF10O002	DO-FP PF10O001	DHG-2 PF10Y007
Commande Pompe	Pump control	■	■	
Départ 230V	Output 230V		■	
Interrupteur différentiel	Residual current circuit breaker	PF10O003	PF10O000	
Dim. coffret seul (lxhxp)	Dimensions (wxhxd)	160x160x140 mm	160x160x140 mm	160x160x140 mm
Tension / puissance consommée	Supply volt. / Power consumption			230V - 50Hz / 1,8W
Poids du coffret	Weight	1 kg	1 kg	0,9 kg
Enveloppe étanche	Watertight enclosure	IP-67	IP-67	IP-55
<b>Accessoires fournis :</b>		Bouchons d'étanchéité, chevilles et vis de fixation.		1 sonde CTN* / dist. max.50m 1 câble d'asservissement Passe-fils, chevilles et vis de fix.
*CTN : coefficient de temp. négatif				
<b>Supplied accessories:</b>		watertight caps, drowels and fastening screws.		NTC probe* / max. distance 50m 1 external control cable Fixing kit
**NTC: negativ temp. coefficient				



## → Les monofonctions

### Single function panels

#### Alimentation projecteurs 12V

#### 12V lights power supply



PI-MT33

**Alimentation projecteur(s) TBTS 12V**  **Power supply for light(s) SELV 12V**

*Selon modèle*

*According to version*

Départ 230V  
de 100 à 630 VA



Output 230V  
from 100 to 630 VA

pour 1 or 2 projecteurs  
de 50 à 300 W



for 1 or 2 light(s)  
from 50 to 300 W

Transformateur de sécurité conforme  
à la norme NF EN61558

Transformer complying with EN-61558

1 interrupteur marche / arrêt  
(Modèle PI-MT)

1 switch ON/OFF (ref. PI-MT)

Alim. projecteurs <small>Piccolo®</small>	PI-MT31	PI-MT33	PI-MT37	TC100	TC300	TC600	TE060	TE100	TE300
Référence / Reference	PF10B105	PF10B106	PF10B107	PF10B120	PF10B121	PF10B122	MPTR0505	MPTR0504	MPTR0502
Départ 230V / 12V	100VA	300VA	600VA	100VA	300VA	600VA	60VA	100VA	300VA
Output 230V / 12V									
Dim. coffret seul (lxhxp)	175x125x150 mm			175x125x150		199x100x160	140x133x165 mm		
Dimensions (wxhxd)									
Poids du coffret	2 kg	3,2 kg	2,2 kg	2 kg	3,2 kg	2,2 kg	1 kg	1,4 kg	2,9 kg
Weight									
Enveloppe étanche	IP-65	IP-65	IP-65	IP-65	IP-665	IP-65	IP-68	IP-68	IP-68
Watertight enclosure									

**Accessoires fournis :** Passe-fils, chevilles et vis de fixation.

**Supplied accessories:** cable glands, fastening screws and dowels.



→ Les essentiels  
Basic essentials



PI-10 / PI-10PSM



PI-20



PI-330

<b>Gamme Piccolo®</b>		<b>Piccolo® range</b>
<b>Filtration</b>		<b>Filtration</b>
<b>Balai</b>		<b>Booster pump for cleaner</b>
<b>Projecteur(s)</b>		<b>Light(s)</b>
<b>Départ 230V</b>		<b>Output 230V</b>
<b>Protection différentielle 30mA en option</b>		<b>30mA Residual Current Protection</b>
<b>Boîtiers ergonomiques Design et compacts</b>		<b>Ergonomic design</b> Design and compact control panels
<b>Confort d'utilisation Horloge encastrable Commandes extérieures étanches</b>		<b>Easy of use</b> Embedded program clock External watertight switches
<b>Sécurité Protection des pompes par disjoncteur magnéto-thermique Transformateur conforme à la norme NF EN61558</b>		<b>Safety</b> Pumps protection by motor circuit breaker Transformer complying to EN-61558 standard

- Filtration ■ Filtration
- Horloge de programmation journalière ■ Daily program clock
- Commande : auto/0/manu ■ Filtration control switch (Auto/0/Manual)
- Bornier d'asservissement(s) extérieur(s) de la pompe de filtration ■ External terminals to control of the filtration pump
- Projecteur(s) ■ Light(s)
- Selon modèle 1x100W - 1x300W - 2x300W ■ 1x100W, 1x300W or 2x300W
- Interrupteurs lumineux ■ Luminous switches
- Balai ■ Booster for cleaner
- Commande(s) extérieure(s) ■ External switch(es)



## → Les essentiels

### Basic essentials



PICCOLO®	PI-10	PI-10PSM	PI-20
Référence / Reference	PF10B003	PF10B032	PF10B052
Filtration <i>Filtration</i>	■		■
Balai <i>Booster for cleaner</i>		■	
Départ 230V <i>Output 230V</i>			■
Interrupteur différentiel en option <i>Residual current device in option</i>	■	■	
Dimensions coffret seul (lxhxp) <i>Dimensions (wxhxd)</i>	160x160x140 mm	160x160x140 mm	160x160x140 mm
Poids du coffret <i>Weight</i>	0,8 kg	0,8 kg	1 kg
Enveloppe étanche <i>Watertight enclosure</i>	IP-67	IP-67	IP-67
<b>Accessoires fournis : Passe-fils, chevilles et vis de fixation</b> <b>Supplied accessories: cable glands, fastening dowels and screws</b>			



PICCOLO®	PI-310	PI-330	PI-370
Référence / Reference	PF10YA24*	PF10A038*	PF10A063*
Avec inter. différentiel 30mA <i>With residual current device 30mA</i>	PF10Y137*	PF10A300*	PF10A310*
Filtration <i>Filtration</i>	■	■	■
Projecteurs(s) <i>Lights(s)</i>	1 x 100W	1 x 300W	2 x 300W
Interrupteur différentiel en option <i>Residual current device in option</i>	seulement 1~ only 1~	seulement 1~ only 1~	seulement 1~ only 1~
Dimensions coffret seul (lxhxp) <i>Dimensions (wxhxd)</i>	340x160x135 mm	340x160x135 mm	340x160x135 mm
Poids du coffret <i>Weight</i>	2,2 kg	4,9 kg	6,5 kg
Enveloppe étanche <i>Watertight enclosure</i>	IP-65	IP-65	IP65
<b>Accessoires fournis : Presse-étoupe, chevilles et vis de fixation.</b> <b>Accessories supplied: cable glands, fastening dowels and screws.</b>			

\* Référence pour un coffret avec 1 disjoncteur calibré jusqu'à 6,3A ou 1 ch. mono.  
Autres puissances : voir tableau page 19 ou nous contacter.

\* Reference for a panel with 1 circuit breaker calibrated up to 6,3A or 1hp single-phase.  
Other power range: refer to table page 19 or contact us.



## → Local technique enterré In-ground housing



**Coffret Piccolo® pour local technique enterré**



**Piccolo® electric control panel for in-ground housing**

**Filtration**



**Filtration**

**Projecteur(s)**



**Light(s)**

**Commande externe**



**External control unit**

**Spécial local technique enterré**  
Plus besoin d'être allongé pour programmer votre installation électrique

**Designed for in-ground housing**  
No longer any need to lie down to program your installation

**Télécommande externe**  
Les fonctions sont accessibles et contrôlables depuis l'extérieur du local

**External remote control unit**  
You can control the functions from outside of the facility

**Design ergonomique**  
Un coffret petit et facile à installer

**Ergonomic design**  
A small and easy to install control box

Filtration ■ Filtration  
Horloge de programmation journalière ■ Daily program clock  
Commande : auto/0/manu ■ Filtration control switch (Auto/0/Manual)

Projecteur(s) ■ Light(s)  
Selon modèle 1x100W - 1x300W - 2x300W ■ 1x100W, 1x300W or 2x300W  
Interrupteur lumineux ■ Luminous switch for lights

Référence	Reference	PI-310-LTE PF10A214*	PI-330-LTE PF10Y032*	PI-370-LTE PF10Y090*
Filtration	Filtration	■	■	■
Projecteur(s)	Light(s)	1 x 100W	1 x 300W	2 x 300W
Interrupteur différentiel en option	Residual current device in option	seulement 1~ only 1~	seulement 1~ only 1~	seulement 1~ only 1~
Dimensions coffret seul (lxhxp)	Panel dimensions (wxhxd)	340x160x135 mm	340x160x135 mm	340x160x135 mm
Enveloppe étanche	Watertight enclosure	IP-65	IP-65	IP-65
Télécommande	External Control unit	intégrée integrated	intégrée integrated	intégrée integrated
<b>Accessoires fournis : Notice technique</b>	<b>Supplied accessories: User manual</b>			

\* Référence pour un coffret avec 1 disjoncteur calibré jusqu'à 6,3A ou 1ch. mono.  
Autres puissances : voir tableau page 19 ou nous contacter.

\* Reference for a panel with 1 circuit breaker calibrated up to 6,3A or 1hp single-phase.  
Other power ranges: refer to table page 19 or contact us.



## → Panorama®

Les compétitifs  
Cost-effective panels



**Gamme Panorama®**  **Panorama® range**

**Filtration**  **Filtration**

**Balai**  **Booster for cleaner**

**Projecteur(s)**  **Light(s)**

**Protection différentielle 30mA**  **30mA Residual Current Protection**

**Des coffrets de qualité au meilleur prix** **Quality boxes at the best price**

**Confort d'utilisation** **Comfort use**  
Horloge modulaire Modular program clock  
Interrupteur lumineux Luminous switch

**Boîtiers design et résistants** **Trendy and resistant boxes**  
Commandes extérieures étanches External watertight switches  
Porte d'accès fumée Smoked glass access door

**Sécurité** **Safety**  
Protection des pompes par disjoncteurs Pumps protection by motor circuit breaker  
Transformateur conforme à la norme NF EN61558 Transformer complying with EN-61558

Filtration	■ Filtration
Horloge de programmation journalière	■ Daily program clock
Alimentation des projecteurs 1x100W - 1x300W - 2x300W	■ Lights : Power supply 1x100W - 1x300W - 2x300W
Bornier d'asservissement extérieur de la pompe de filtration	■ Terminal for external control of the filtration pump
Entrée de câbles intégrée dans le boîtier	■ Cables input integrated in the enclosure

PANORAMA®	PA-20	PA-310	PA-330	PA-370	PA-33PS	PA-37PS
<b>Référence / Reference</b>	<b>PF10D104*</b>	<b>PF10D401*</b>	<b>PF10D018*</b>	<b>PF10D032*</b>	<b>PF10D047*</b>	<b>PF10D067*</b>
Avec Inter. différentiel 30mA With Residual current device 30mA	PF10D220*	PF10D501*	PF10D200*	PF10D210*		
Filtration	■	■	■	■	■	■
Filtration						
Balai					■	■
Booster for cleaner						
Projecteurs(s)	Départ 230V	100W	1 x 300W	2 x 300W	1 x 300W	2 x 300W
Lights(s)						
Dimensions coffret seul (lxhxp)	275x370x140 mm					
Dimensions (wxhxd)						
Enveloppe étanche	IP-65	IP-65	IP-65	IP-65	IP-65	IP-65
Watertight enclosure						
<b>Accessoires fournis : Chevilles et vis de fixation.</b>						
<b>Supplied accessories: cable glands, fastening dowels and screws</b>						

\* Référence pour un coffret avec 1 disjoncteur calibré jusqu'à 6,3A ou 1ch. mono.  
Autres puissances : voir tableau page 19 ou nous contacter.

\* Reference for a panel with 1 circuit breaker calibrated up to 6,3A or 1hp single-phase.  
Other power ranges: refer to table page 19 or contact us.



## →Modulo® CP

Pour les professionnels

For professionals



- Horloges de programmation journalière
- Commandes extérieures étanches
- Entrée des câbles intégrée dans le boîtier
- Fenêtre d'accès translucide pour une meilleure visibilité de l'état des composants
- Daily program clocks
- Watertight external switches
- Cables input integrated in the enclosure
- Transparent window allows to check the status of components

**Spécialement conçus pour les installateurs**



**Specially designed for pool professionals**

**Filtration**



**Filtration**

**Balai**



**Booster pump for cleaner**

**Projecteur(s)**



**Light(s)**

**Départ 230V asservi à la filtration**



**Output 230V controlled by filtration**

**Protection différentielle 30mA**



**30mA Residual Current Protection**

**Des coffrets d'électriciens entièrement modulaires**  
Les composants sont montés sur rails DIN

**Completely modular control panels for pool professionals**  
Components are integrated on DIN rails

**Haute qualité et résistance**  
Un boîtier fait pour durer

**High quality and resistance**  
A box made to last

**Sécurité des personnes et des équipements**  
Protection par disjoncteurs différentiels  
Transformateur conforme à la norme NF EN61558

**Safety of people and equipments**  
Pumps protection by circuit breakers  
Transformer complying with EN-61558

**Evolutivité et pérennité**  
Ajoutez ou remplacez les composants de votre choix grâce au concept Modulo®

**Evolvutivity and durability**  
Add or replace the components of your choice thanks to Modulo® Concept

MODULO® CP	CP-20	CP-330	CP-370	CP-33PS	CP-37PS
Référence / Reference	PF10F012	PF10F023	PF10F034	PF10F057	PF10F080
avec disjoncteur différentiel 30mA with 30mA Residual Current protection	CP-20ID	CP-330ID	CP-370ID		
Référence / Reference	PF10F212	PF10F223	PF10F234		
Filtration Filtration	■	■	■	■	■
Départ 230V asservi Output 230V controlled by filtration	■	■	■	■	■
Projecteurs(s) Light(s)	Départ 230V Output 230V	1 x 300W	2 x 300W	1 x 300W	2 x 300W
Balai Booster for cleaner				■	■
Dim. coffret seul (lxhxp) Dimensions (wxhxd)	250x195x125 mm	265x390x140 mm	265x390x140 mm	265x515x140 mm	265x515x140 mm
Enveloppe étanche Watertight enclosure	IP-55	IP-55	IP-55	IP-55	IP-55

Accessoires fournis : Chevilles et vis de fixation.

Supplied accessories: cable glands, fastening dowels and screws.

\* Référence pour un coffret avec 1 disjoncteur calibré jusqu'à 6,3A ou 1ch. mono.  
Autres puissances : voir tableau page 19 ou nous contacter.

\* Reference for a panel with 1 circuit breaker calibrated up to 6,3A or 1hp single-phase.  
Other power ranges: refer to table page 19 or contact us.



## →Modulo<sup>®</sup>MRI

Technologie et innovation

Technology and innovation



TX-METEOR  
MPRD0104

MOD-Météo<sup>®</sup>

Et vos coffrets deviennent intelligents !  
Intégrez le MOD-Météo<sup>®</sup> à votre coffret  
Modulo<sup>®</sup>CP : découvrez le concept  
Modulo<sup>®</sup> en page 29

Integrate the MOD-Meteo<sup>®</sup> to your  
Modulo<sup>®</sup>CP control panels (see p.29)

### Coffret Modulo<sup>®</sup> équipé d'un MOD-Météo<sup>®</sup> Modulo<sup>®</sup> control panels with integrated MOD-Meteo<sup>®</sup>

*Des coffrets standards modulables bénéficiant de la technologie Météo<sup>®</sup>*

*Classic and modifiable control panels with Météo<sup>®</sup> technology*

**Filtration optimisée selon la température de l'eau**



**Filtration according to the water temperature**

**Commande à distance des projecteurs**



**Remote control unit for lights**

**Protection contre le gel**



**Anti-frost protection**

**Affichage digital de la température**



**Digital display of the water temperature**

**Protection par disjoncteur électronique**



**Electronic circuit breaker protection**

#### Economie d'énergie

La pompe fonctionne en fonction des réels besoins de la piscine grâce à la filtration par thermorégulation et au dispositif hors-gel

#### Saving energy

The pump works according to the real needs thanks to thermoregulation system and anti-frost device

#### Réglages très précis

Plus besoin de connaître la consommation exacte de la pompe, la valeur réelle du courant nominal est enregistrée et comparée en permanence au courant calibré. Mod-Météo<sup>®</sup> s'adapte ainsi pour toutes les pompes de 0,25 à 2 CV

#### Very precise adjustment

No longer necessary to know the exact consumption of the pump, the actual value of the rated current is recorded and compared continuously with the gauged current. Mod-météo<sup>®</sup> can be used for any pump from 0,25 to 2 CV

#### Protection des équipements

Le disjoncteur électronique protège la pompe contre les surcharges et le désamorçage. Le dispositif hors-gel évite le gel dans les canalisations

#### Safety equipment

Electronic monitoring of the pump  
Protection of the drains thanks to anti-frost

#### Commande à distance

Une télécommande radio permet le contrôle de l'éclairage des projecteurs à distance

#### Remote control unit

A radio remote control to switch on the pool lights

MODULO <sup>®</sup> MRI		MRI-330 PF10F300	MRI-370 PF10F301
<b>Référence</b>	<b>Reference</b>		
Filtration	Filtration	■	■
Départ 230V asservi	Output 230V controlled by filtration	■	■
Projecteur(s)	Light(s)	1 x 300W	2 x 300W
Module Météo <sup>®</sup> intégré	Integrated Météo <sup>®</sup> device	■	■
Disjoncteur électronique	Electronic circuit breaker	■	■
Filtration optimisée	Optimized filtration	■	■
Télécommande des projecteurs	Remote control unit for light(s)	■	■
Dispositif hors-gel	Anti-frost device	■	■
Dimensions coffret seul (lxhxp)	Dimensions (wxhxd)	265x390x140 mm	265x390x140 mm
Enveloppe étanche	Watertight enclosure	IP-55	IP-55
<b>Accessoires fournis :</b>	<b>Supplied accessories :</b>		
Cheilles et vis de fixation	fastening dowels and screws		

\* Référence pour un coffret avec 1 disjoncteur calibré jusqu'à 6,3A ou 1ch. mono. Autres puissances : voir tableau page 19 ou nous contacter.

\* Reference for a panel with 1 circuit breaker calibrated up to 6,3A or 1hp single-phase. Other power ranges: refer to table page 19 or contact us.



## → Personnalisez votre installation avec Modulo®

1

### UNE CONFIGURATION STANDARD ÉVOLUTIVE

Choisissez un coffret Modulo®CP (voir page 27)  
Vous disposez ainsi d'un équipement performant pour assurer les fonctions essentielles de la piscine :

FILTRATION  
BALAI  
PROJECTEURS



Exclusif CCEI : Concept pensé pour les pros. Pour faciliter leurs installations spécifiques et offrir des solutions adaptées

Only by CCEI : designed for pool professionals. To make easier specific installations and provide suitable solutions

2

### DES COMPOSANTS MODULAIRES, POUR PLUS DE CONFORT

Ajoutez des modules à votre coffret Modulo® CP.  
Vous offrez ainsi à vos clients uniquement les fonctions de confort supplémentaires qu'ils souhaitent.

Quelques exemples de modules :

#### RÉGULATION DE NIVEAU

Mod-Linéo® : une gestion optimale pour piscine à débordement ou bac tampon



#### THERMORÉGULATION

Mod-Météo® : optimise la filtration selon la température de l'eau et protège efficacement contre le gel. Livré avec une télécommande pour contrôler à distance les projecteurs.



#### HORS-GEL

Mod-DHG : dispositif de mise hors-gel  
Seuil réglable et sonde CTN



## → Customize your installation

### 1 A STANDARD AND PROGRESSIVE CONFIGURATION

Choose a Modulo CP panel (see p.27)  
Take competitive equipment with the main functions:  
FILTRATION - BOOSTER - LIGHTS

### 2 MORE COMFORT WITH MODULAR COMPONENTS

Add modules to your Modulo CP. Examples of modules:  
MOD-LINEO®: LEVEL CONTROL  
MOD-METEO®: THERMOREGULATION to optimize filtration according to the water temperature, anti-frost device and remote control for lights  
MOD-DHG : ANTI-FROST DEVICE

### 3 INSTALLATIONS ARE BOTH EVOLUTIVE AND LASTING

Access easily to the innovations and progresses of the CCEI components.  
Year after year, change easily a faulty component  
Offer new innovative functions to current installations

3

### VOS INSTALLATIONS DEVIENNENT ÉVOLUTIVES ET PÉRENNES

Accédez facilement aux innovations et évolutions des composants CCEI. Année après année, vous pouvez remplacer un composant défectueux, ou proposer des fonctions innovantes sur vos installations existantes, en toute simplicité.

#### Fill in the Modulo order form\*

- Choose your standard panel control Modulo CP
  - Add the optional components
  - Send us your order form\*
- by fax to +33 4 95 06 13 56

Create your own quote on line  
Soon available on [www.ccei.fr](http://www.ccei.fr)

#### Remplissez le bon de commande\* Modulo®

- Choisissez un coffret standard de la gamme Modulo® CP
  - Ajoutez les modules optionnels
  - Renvoyez votre bon de commande\*
- par fax au 04 95 06 13 56

Créez votre devis Modulo® en ligne  
Bientôt disponible sur [www.ccei.fr](http://www.ccei.fr)



\*on request or to download on [www.ccei.fr](http://www.ccei.fr)

\*sur demande ou téléchargeable sur [www.ccei.fr](http://www.ccei.fr)



## → Armoires spéciales

### Customized control panels



**Bénéficiez de tout le savoir-faire de CCEI pour la fabrication de vos armoires les plus spécifiques**



**Take advantage of our know-how to manufacture your very specific control panels**

#### Etude et conseils

Nous sommes à votre écoute pour vous préconiser les solutions les mieux adaptées à votre armoire spéciale

#### Schem and advices

We are at your disposal to recommend the best adapted solutions to your special control panel

#### Réactivité

Réalisation et livraison dans les plus brefs délais  
Il ne vous reste plus qu'à la raccorder !

#### Reactivity

Conception and delivering in short delay. You have then just to connect it !

#### Fiabilité

Conforme aux normes en vigueur  
Utilisation de composants de qualité

#### Fiability

Compliant to standards  
Use of high-quality components

**Pour toutes vos applications**  
Piscines privées ou publiques

**For all your applications**  
Public or private pools

## → Générateur de devis

### On-line quotation



#### Logiciel WEB



#### WEB Software

*A partir d'un simple accès Internet, vous créez en quelques clics le devis de vos armoires*

*With Internet access, you create in few clicks the quote of your control panels*

**Vous accédez à une interface personnelle et sécurisée**  
par login/mot de passe

**You access to a personalized and secured interface**  
by login/password

**Vous choisissez les fonctionnalités**  
de votre armoire spéciale

**You choose the functions**  
of your special control panel

**Vous obtenez instantanément un devis**  
au format PDF prenant en compte vos conditions commerciales et conforme aux normes en vigueur

**You obtain immediatly your quote**  
in pdf file considering your commercial requirements and complying to the standards

**Demandez vos codes d'accès par mail à**  
devis@bleuelectrique.com

**Ask your access code by email to**  
devis@bleuelectrique.com

ou

or

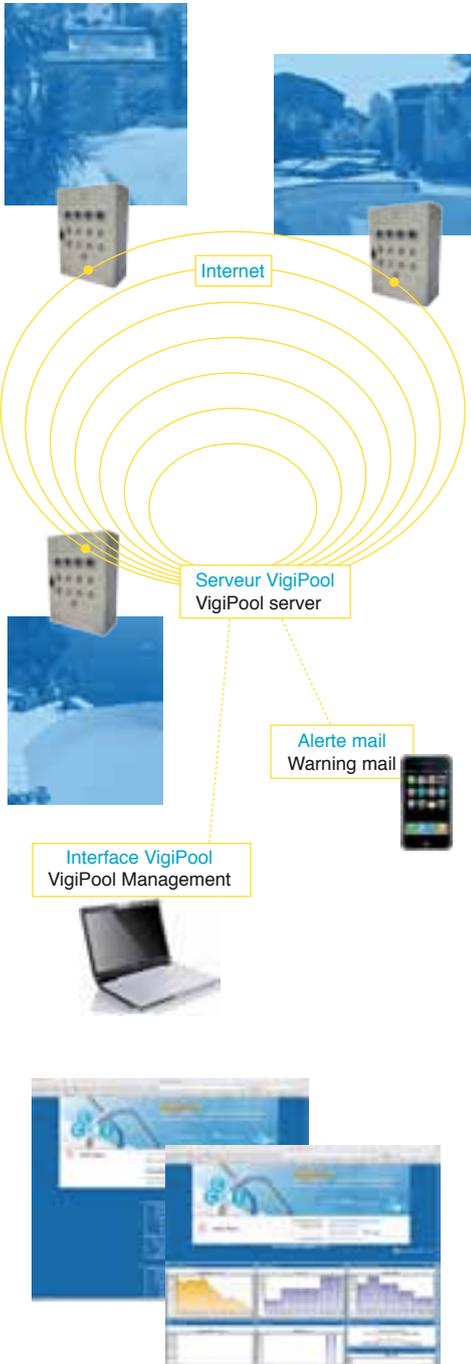
**Rendez-vous directement sur**  
<http://www.bleuelectrique.com/devis>

**Visit directly our web site**  
<http://www.bleuelectrique.com/devis>



→Vigipool®

**Surveillance à distance**  
Remote management



**Contrôle, surveillance et gestion de piscines à distance**



**Remote control, monitoring and management of pools**

Un outil de supervision  
Base de données complète consultable et modifiable par ordinateur (Internet)



A tool for supervision  
Exhaustive data base accessible and changeable with your PC

**Une armoire électrique sur mesure**



Fabriquée selon vos besoins. Centralise les informations (reçoit les ordres distants et permet un contrôle local)

**A customized electric control panel**

Manufactured according to your needs. Centralizes the datas (receives distant working commands and enables a local control)

**Système d'alerte par email**

directement sur votre messagerie en cas d'anomalie



**Warning system by email**

Directly on your mailbox in case of anomaly

**Visualisation en temps réel de chaque piscine par l'installateur et le client**

Vigipool® vous informe de l'état du bassin (mesure de pH, température, fonctionnement de la filtration, etc...)

**Real time visualization of each pool by the fitter and the customer**

Vigipool® informs you on the pool (pH measurement, temperature, filtration status,...)

Visualisation complète de votre parc piscines par ordinateur (Web) ou smartphone.

Visualization of several pools by PC (Web) or smartphone.

Accès sécurisé et personnalisé à toutes les fonctions installées et possibilité d'agir à distance sur votre piscine.

Access to your data base and possibility of acting remotely on your swimming pool.

Utilise n'importe quelle connexion internet

Use any internet connexion

**Gestion à distance : plus de déplacements inutiles !**

Une interface pratique et ergonomique pour intervenir efficacement et rapidement.

**Remote management : no more useless "go and back"!**

A convenient and ergonomic interface which enables you to react effectively and quickly.

Une révolution dans la gestion de vos interventions clients !

A revolution in the organization of your daily maintenance !

Vous disposez d'une base de données complète, personnalisée et personnalisable, regroupant l'historique (dossiers techniques) et l'évolution permanente des bassins.

You have an exhaustive data base, personalized, gathering the history and the permanent evolution of the pool.

# → Régulation de niveau Level control ←

## Régulation bac tampon pour piscine à débordement

## Buffer tank regulation for vanishing edge swimming pool

	code					a relais with relay	détection par :	detection by :	page
NIVA 5	PF10L008	■	■	■	■	■	5 sondes	5 probes	33
LINEO 4FG	PF10L020	■	■	■	■		4 mini-flotteurs	4 mini floats	34
LINEO 4FP	PF10L024	■	■	■	■		4 flotteurs	4 floats	34
LINEO 5S	PF10L022	■	■	■	■		5 sondes	5 probes	34
CRBTRN	PF10L011	■	■	■		■	5 sondes	5 probes	35

## Pour piscine à skimmer

## For skimmer

	code			A relais with relay	Pour skimmer ou couverture automatique with skimmer or automatic cover	détection par :	detection by :	page
CRNSE	PF10L014	■	■	■		3 sondes	3 probes	35
RNS-1	PF10L006	■	■		■	1 mini-flotteur	1 mini float	36
RNS-2	PF10L002	■	■		■	1 sonde	1 probe	36
NIVA 3	PF10L009	■	■	■		3 sondes	3 probes	36

## MAINTENIR LE NIVEAU D'EAU IDÉAL

## KEEP THE RIGHT WATER LEVEL



### Interdit pompe

Arrêt de la pompe après détection d'un niveau bas. Dans ce cas, l'arrêt de la pompe est nécessaire sans quoi la pompe pourrait tourner sans eau et donc se détériorer très rapidement.



### Remplissage

Le niveau est bas mais ne nécessite pas l'arrêt de la pompe. On ne fait que remplir jusqu'à ce que le niveau remonte.



### Pump stop

Stop of the pump as soon as a low water level is detected. In this case, the pump is stopped to avoid working without water and damaging the pump.



### Filling

The water level is low but doesn't require a pump stop. Electric valve is activated for filling until the right level is reached.



### Marche forcée / Vidange

Ces deux actions ont lieu lorsqu'un niveau trop haut est détecté. La marche forcée de la pompe est d'abord déclenchée. Elle permet de renvoyer l'excédent d'eau du bac tampon vers la piscine. Si le niveau reste haut, la vidange s'enclenche alors et le niveau du bac tampon baisse.



### Permanent run / Draining

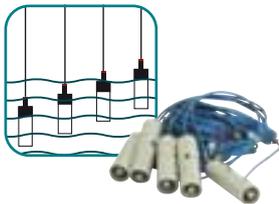
Both actions occur in case of a too high water level. The permanent run of the pump starts first. This function allows to push back the water excess from the buffer tank to the pool. If the level remains high, the draining starts and the level of the buffer tank goes down.





## → Niva® 5

Pour bac tampon  
For buffer tank



### Coffret de régulation de niveau à relais



Level control panel with relays

Remplissage automatique



Automatic filling

Sécurité manque d'eau



Water lack protection

Marche forcée



Permanent run

Jusqu'à 5 sondes de niveau



Up to 5 level probes

### Coffret design et ergonomique

Témoins lumineux de fonctionnement

### Design and ergonomic control panel

Operating indicators

Maintient un niveau d'eau suffisant pour assurer la filtration et permettre un débordement régulier réduisant ainsi la consommation d'eau

Keeps the right level for a good filtration and regular overflow, reduces the water consumption

### Gestion par relais de niveau

Level control with relays

Asservissement de la pompe de filtration

Controls the filtration pump

Référence	Reference	NIVA® 5 PF10L008
Détection de niveau	Level detection	5 sondes réf. SE-1 / 5 probes ref. SE-1
Dimensions coffret seul (lxhxp)	Dimensions (wxhxd)	220x200x150 mm
Tension d'alimentation	Power supply	230V / 50Hz
Enveloppe étanche	Watertight enclosure	IP-55
<b>Accessoires fournis :</b>	<b>Supplied accessories:</b>	5 sondes réf. SE-1 / 5 probes ref. SE-1 1 électrovanne 1"24V / 1 electric valve 1"24V 1 filtre à tamis / 1 strainer filter



→Lineo®

Pour bac tampon  
For buffer tank



**pour bac tampon**  **for buffer tank**

Trop Plein  Overflow detection

Remplissage automatique  Automatic filling

Sécurité manque d'eau  Water lack protection

Vidange par électrovanne ou surverse  Draining by electric valve or through overflow

**Lineo® assure une gestion optimale du niveau des piscines à débordement**

**Lineo® provides an efficient level control of vanishing edge or perimeter overflow swimming pools**

**Maintient le niveau d'eau, protège la pompe de filtration et réduit la consommation d'eau**

**Keeps the right water level, protects the filtration pump and reduces the water consumption**

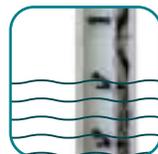
Pour satisfaire tous les types de piscine à débordement, Lineo® est proposé avec 3 possibilités de capteurs

To comply with all types of overflow swimming pool, Lineo® is available with 3 different sensors



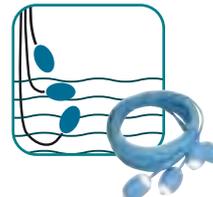
**Linéo® 4FG**

- Avec un capteur étanche de 4 niveaux (4 mini-flotteurs) réf. C4N-1 et 10m de câble.
- Témoin lumineux de fonctionnement
- With a watertight 4-level sensor (4 mini floats) ref. C4N-1 and 10m cable.
- Operating indicators.



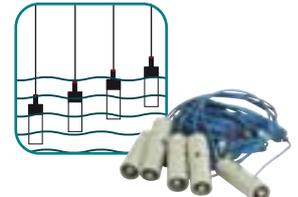
**Linéo® 4FP**

- Avec 4 flotteurs mécaniques indépendants réf. FP1 et 10m de câble.
- Témoin lumineux de fonctionnement
- With 4 independent mechanical floats ref. FP1 and a 10m cable.
- Operating indicators.



**Linéo® 5S**

- Avec 5 sondes de conductivité réf. SE-1.
- Témoins lumineux de fonctionnement.
- With 5 conductivity probes ref. SE-1.
- Operating indicators.



Référence / Reference	LINEO-4FG PF10L020	LINEO-4FP PF10L024	Lineo-5S PF10L022
Détection de niveau Level control sensor	Capteur 4 mini flotteurs réf. C4N-1 4 mini floats ref. C4N-1	4 flotteurs mécaniques réf. FP1 4 mechanical floats ref. FP1	5 sondes de conductivité réf. SE-1 5 conductivity probes ref. SE-1
Dimensions coffret seul (lxhxp) Dimensions (wxhxd)	220x200x150 mm	220x200x150 mm	220x200x150 mm
Poids du coffret + capteur Panel and sensor weight	5,8 kg	5,5 kg	3,8 kg
Tension d'alimentation Supply voltage	230V / 50Hz	230V / 50Hz	230V / 50Hz
Enveloppe étanche Watertight enclosure	IP-55	IP-55	IP-55
Dimensions capteur Sensor dimensions	C4N-1 660 x160 x50 mm		
Accessoires fournis :	1 capteur 4 mini flotteurs réf. C4N-1 1 électrovanne 1"24V 1 filtre à tamis - Notice technique	4 flotteurs mécaniques réf. FP1 1 électrovanne 1"24V 1 filtre à tamis - Notice technique	5 sondes de conductivité réf. SE-1 1 électrovanne 1"24V 1 filtre à tamis - Notice technique
Supplied accessories:	4 mini floats ref. C4N-1 1 electric valve 1"24V 1 strainer filter - User manual	4 mechanical floats ref. FP1 1 electric valve 1"24V 1 strainer filter - User manual	5 conductivity probes ref. SE-1 1 electric valve 1"24V 1 strainer filter - User manual



→CRBTRN®

A relais - pour bac tampon  
With relay - for buffer tank



**Coffret de régulation de niveau à relais**



**Level control panel with relays**

Remplissage automatique



Automatic filling

Sécurité manque d'eau



Water lack protection

Marche forcée



Permanent run in case overflow

5 sondes de niveau



5 level probes

**Maintient un niveau d'eau suffisant pour assurer la filtration et protéger la pompe**

**Keeps the right water level for a good filtration and protects the pump**

Gestion par relais de niveau

Level control with relays

Asservissement de la pompe de filtration

Controls the filtration pump



→CRNSE®

A relais - pour skimmer  
With relay - for skimmer



**Coffret de remplissage automatique à relais**



**Automatic filling panel with relay**

Remplissage automatique



Automatic filling

Sécurité manque d'eau



Water lack protection

3 sondes de niveau



3 level probes

**Maintient un niveau d'eau suffisant pour assurer la filtration et protéger la pompe**

**Keeps the right water level for a good filtration and protects the pump**

Gestion par relais de niveau

Level control with relays

Asservissement de la pompe de filtration

Controls the filtration pump

Référence	Reference	CRNSE PF10L014	CRBTRN PF10L011
Détection de niveau	Level detection	3 sondes réf. SE-1 / 3 probes ref. SE-1	5 sondes réf. SE-1 / 5 probes ref. SE-1
Dimensions coffret seul	Dimensions (wxhxd)	275x220x140 mm	265x265x140 mm
Poids du coffret	Weight	2,8 kg	5 kg
Tension d'alimentation	Power supply	230V / 50Hz	230V / 50Hz
Enveloppe étanche	Watertight enclosure	IP-65	IP-55
Accessoires fournis :	Supplied accessories:	3 sondes réf. SE-1 / 3 probes ref. SE-1 1 électrovanne 1"24V / 1 elec. valve 1"24V 1 filtre à tamis / 1 strainer filter	5 sondes réf. SE-1 / 5 probes ref. SE-1 1 électrovanne 1"24V / 1 elec. valve 1"24V 1 filtre à tamis / 1 strainer filter



→RNS®

Remplissage automatique  
Automatic filling



**Dispositif de remplissage automatique pour piscine à SKIMMER ou couverture automatique**



**Automatic filling system for pools with skimmer or automatic cover**

Sécurité manque d'eau



Water lack protection

**Un système simple et efficace pour maintenir le niveau d'eau nécessaire  
Installation facile  
2 possibilités selon vos besoins**

**A simple and efficient system to keep the required water level  
Easy to install  
2 types of RNS sensors**

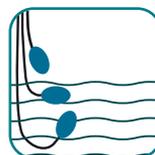
RNS-1

- Avec mini-flotteur protégé réf. MFP2
- With protected mini-floats ref. MFP2



RNS-2

- Avec 1 sonde de détection à double seuil réf. SE-3
- With 1 detection probe with double threshold ref. SE-3



- Seuil BAS sécurité manque d'eau (ouverture de l'électrovanne pour remplissage + arrêt pompe)
- Seuil HAUT (arrêt du remplissage + marche pompe).
- Low level lack of water security (electric valve activation + pump stop).
- High level (filling stop + permanent run).

→NIVA® 3

Pour skimmer  
For skimmer



**Coffret de remplissage automatique à relais**



**Automatic filling panel with relay**

Remplissage automatique



Automatic filling

Sécurité manque d'eau



Water lack protection

3 sondes de niveau



3 level probes

Référence / Reference	RNS-1 PF10L006	RNS-2 PF10L002	NIVA-3 PF10L009
Détection de niveau Level detection	1 mini flotteur réf. MFP-2 1 mini float ref. MFP-2	1 sonde réf. SE-3 1 probe ref. SE-3	3 sondes réf. SE-1 3 probes ref. SE-1
Dimensions coffret seul (lxhxp) Dimensions (wxhxd)	220x200x150 mm	220x200x150 mm	220x200x150 mm
Poids du coffret + capteur Panel and sensor weight	2,5 kg	2,8 kg	2,8 kg
Tension d'alimentation Power supply	230V / 50Hz	230V / 50Hz	230V / 50Hz
Enveloppe étanche Watertight enclosure	IP-55	IP-55	IP-55
Accessoires fournis :	1 mini flotteur réf. MFP-2 1 électrovanne 1"24V 1 filtre à tamis - Notice technique	1 sonde réf. SE-3 1 électrovanne 1"24V 1 filtre à tamis - Notice technique	3 sondes réf. SE-1 1 électrovanne 1"24V 1 filtre à tamis - Notice technique
Supplied accessories:	1 mini float ref. MFP-2 1 electric valve 1"24V 1 strainer filter - User manual	1 probes ref. SE-3 1 electric valve 1"24V 1 strainer filter - User manual	2 probes ref. SE-3 1 electric valve 1"24V 1 strainer filter - User manual

# →Autres équipements électriques Other electrical equipments←

## Des outils utiles pour faciliter la réalisation de chantiers

Des coffrets spécialement conçus pour l'installation en **local technique** (voir p.25)

## De petits équipements pour le confort de l'utilisateur

**Le dispositif anti-gel DHG-2** protège les canalisations durant l'hivernage (voir p.21)

**Les projecteurs** de la piscine et du jardin sont télécommandés à distance et alimentés par des coffrets (réf.TR 300W ou 600W) robustes et conformes aux normes de sécurité (voir p.39)

**Une télécommande radio Téléo®** facilite le contrôle de l'éclairage depuis la maison ou à l'autre bout du jardin (voir p.39)

## Worth equipments to make your installations easy

Specially designed panels for the **installation concerning technical housing** (see p.25)

## Small equipments for the comfort of the user

**Anti-frost equipment DHG-2** : protects the drains during the wintering (see p.21)

**Lights** of the pool and garden are operated by remote control and powered by control panels (ref.TR 300W ou 600W) robust and compliant with standards (see p.39)

**A remote control Teleo®** makes easier the lighting command from the house or the garden (see p.39)

→ DES ÉQUIPEMENTS SUPPLÉMENTAIRES  
POUR AGRÉMENTER VOS INSTALLATIONS

MORE EQUIPMENTS  
TO COMPLETE YOUR INSTALLATIONS ←



→ Pour local technique  
For technical room



**Coffret CLT  
monophasé ou tri-phasé**



**CLT electric panels  
1-phase or 3-phase**

Protection différentielle  
30mA monophasée  
ou triphasée selon modèle



Differential protection  
1-phase 30mA or 3-phase  
depending on the model

Départ 230V ou 400V



Output 230V or 400V

Compact et pratique

Compact and easy to use

Fenêtre d'accès transparente,  
pour visualiser rapidement  
l'état des composants

A transparent window  
enables to check the status  
of components

Référence	Reference	CLT-M PF10Y004	CLT-T PF10Y005
Tension d'alim.	Power voltage	230V / 50Hz 1~	400V / 50Hz 3~
Départ 230V	Output 230V	5 + 1 prise 230V / 5 + 1 power supply 230V	x4
Départ 400V	Output 400V		x1
Dim. coffret seul	Dimensions	275x220x140 mm	275x220x140 mm
Poids du coffret	Weight	2,4 kg	2,5 kg
Sécurité	Security	63A bi / 63A 2-poles	40A tetra / 40A 4-poles

**Accessoires fournis :** Chevilles et vis de fixation.

**Supplied accessories:** drowels and fastening screws



## → Téléo®

Télécommande radio projecteurs  
Radio remote control for lights



Télécommande avec support  
Remote contr. unit with a fastening clip

**Télécommandes radio pour éclairage projecteur(s)**



**Radio remote control for light(s)**

**Commande de 1 à 4 canaux**



**Controls from 1 to 4 channels**

**Départ 230V 16A**



**Output 230V 16A**

**Coffret étanche avec récepteur Antenne intégrée Télécommande radio fournie**

**Watertight panel with receiver Integrated antenna Supplied radio remote control unit**

Fréquence européenne normalisée 433MHz ■ Standard European Frequency 433MHz  
1 émetteur fourni ■ 1 supplied transmitter

Emetteurs supplémentaires en option ■ Additionnal transmitters in option

Portée : 50m en champ libre ■ Range : 50m on clear field

Fonction momentanée ou maintenue (configurable) ■ Maintained or temporary function (adjustable)

## → Alimentation projecteur(s)

Power supply for light(s)



Télécommande avec support  
Remote contr. unit with a fastening clip

**Alimentation projecteur TBTS 12V commande radio 433MHz**



**Power supply for underwater lights SELV 12V with radio remote control 433MHz**

pour 1 ou 2 projecteurs 300W 12V



For 1 or 2 lights 300W 12V

Sortie 230V pour éclairage auxiliaire (ex. : jardin) 2000W max



230V output for auxiliary lighting (i.e garden) 2000W maximum

Télécommande



Remote control unit

Coffret ventilé (évite la surchauffe)



Ventilated box (no overheating)

**Un coffret complet Permet d'alimenter les projecteurs du bassin mais aussi ceux du jardin**

**A complete panel To supply the underwater lights and the garden lights**

Prise électrique étanche ■ Watertight electric plug

Transformateur de sécurité conforme à la norme NF EN61558 ■ Transformer complying to EN 61558 standard

Télécommande radio 2 canaux 433MHz avec support de fixation (sur le coffret) ■ 2 channels 433MHz remote control with a fastening clip

Référence	Reference	Téléo 1 PF10Y008	Téléo 2 PF10Y009	Téléo 4 PF10Y010
Télécommande radio / nbre de canal	Radio remote control unit / channel(s)	433MHz / x1	433MHz / x2	433MHz / x4
Dimensions coffret seul (lxhxp)	Dimensions (wxhxd)	137x105x47 mm	137x105x47 mm	175x200x120 mm
Poids du coffret	Weight	0,18 kg	0,18 kg	1 kg
Enveloppe étanche	Watertight enclosure	IP-54	IP-54	IP-65
Option émetteur supp.	Additional transmitter in option	TX-TELEO1 réf. MPRD0122	TX-TELEO2 réf. MPRD0120	TX-TELEO2 réf. MPRD0121
<b>Accessoires fournis :</b>	<b>Supplied accessories :</b>	1 émetteur 1 voie 1 transmitter 1 channel	1 émetteur 2 voies 1 transmitter 2 channels	1 émetteur 4 voies 1 transmitter 4 channels

Référence	Reference	TR300 PF10B130	TR600 PF10B131
Projecteur(s)	Lights(s)	1x300W	2x300W
Dimensions coffret seul (lxhxp)	Dimensions (wxhxd)	250x310x125 mm	250x310x125 mm
Poids	Weight	4 kg	5,7 kg
Tension d'alimentation Monophasée	Power supply voltage	230V / 50Hz	230V / 50Hz
Enveloppe étanche	Watertight enclosure	IP-43	IP-43
Télécommande radio / nbre de canal	Radio remote control unit / channel(s)	433MHz / x2	433MHz / x2
Référence télécommande	Remote control unit reference	MPRD0120	MPRD0120
Dimensions télécommande (lxhxp)	Remote control dimensions (wxhxd)	33x60x14 mm	33x60x14 mm
Alimentation par pile	Alimentation power: 1 battery	réf. CR2032	réf. CR2032
<b>Accessoires fournis :</b>	<b>Supplied accessories:</b>	Vis et chevilles de fixation - Notice Technique	Fixing kit - User manual

## L'énergie de vos piscines



Traitement de l'eau



## Respect de l'environnement

Nous intégrons systématiquement la dimension environnementale dans la définition et le développement de nos produits. Grâce, notamment, à leurs réglages automatisés, les appareils CCEI réduisent considérablement la consommation de produits chimiques et permettent de réelles économies d'énergies (électricité/eau). **Retrouvez les produits les plus respectueux de l'environnement grâce au symbole ci-contre.**



saving Energy

## Environmental sustainability

CCEI systematically integrates the environmental dimension for the development of its products.

The automated settings of the CCEI products reduce consumption of chemicals and provide real energy savings (electricity / water).

**This symbol identifies the most environment friendly products in this catalog.**

L'énergie de vos piscines  
Simply enjoy water

[www.ccei.fr](http://www.ccei.fr)

**CCEI**

Siège : Z.A.C Saumaty Séon  
21, rue Antoine et Henri Maurras  
13016 MARSEILLE - FRANCE  
tél : +33 4 95 06 11 44  
Fax : +33 4 95 06 13 56  
E.mail : [contact@ccei.fr](mailto:contact@ccei.fr)  
Web : [www.ccei.fr](http://www.ccei.fr)

